

旅游孔子学院为 Sheldon College 举办中国文化日

TCI's Chinese Cultural Day for Sheldon College

2019年8月5日上午，Sheldon College 的 Clara 老师带领十年级学生赴格里菲斯大学旅游孔子学院参加中国文化日活动。文化活动在学校图书馆举行，孔院老师和十年级学生一起，共同体验了中国文化的独特魅力。

On August 5th 2019, Clara from Sheldon College led a team of Year 10 students to the Tourism Confucius Institute at Griffith University for a Chinese Cultural Day. The activity was held in the university library where the students explored unique Chinese culture with TCI teachers.

活动一开始，孔院老师李方方向同学们讲述了中国传统绘画的历史，并指导学生进行吹墨画的创作。墨汁作枝，颜料成梅，为一幅咏梅图注入生机和活力。

At the beginning of the event, TCI teacher Mavis Li introduced the history of Chinese painting and showed students how to create ink-blowing paintings. They used ink to paint branches and wintersweet flowers and produced paintings that were full of vitality and energy.



作为中国古代传统服饰，汉服兼具美感和庄重。同学们被汉服的丰富色彩所吸引，纷纷举手，希望试穿汉服。在孔院老师的帮助下，同学们成功穿上汉服，宛如穿越到千年之前。

Traditional Han clothing is aesthetically pleasing and solemn. The students were attracted by the colourful garments and actively tried on the Han clothing. With the assistance of TCI teachers, the students modelled ancient forms of Han clothing that took them back thousands of years.



接下来，孔院老师黄雅楠介绍了中国传统民族乐器琵琶的基本技法，还邀请同学们体验了琵琶弹奏，并演奏了名曲《春江花月夜》。同学们屏息凝神，聆听欣赏。

TCI teacher Phoebe Huang introduced the basic techniques of the pipa, a Chinese traditional musical instrument. She also invited students to experience playing the pipa. Later she performed the famous tune *A Night of Flowers and Moonlight by the Spring River*. All the kids were listening to the melody with their eyes closed.



HSK 考试是检测汉语学习水平的重要手段，孔院老师李方方介绍了 HSK 考试的介绍，包括报名方法、评价标准等等。老师还带着学生模拟了 HSK 一级的听力和阅读测试，同学们都获得了不错的分数，也表示会好好准备，通过 HSK 考试。

The HSK test is important to measure the proficiency level of Chinese language learners. TCI teacher Mavis Li introduced the HSK test including how to sign up and the evaluation criteria. The students took a HSK1 mock exam in listening and reading. They all got good grades and said they would prepare for the HSK and try their best to pass the exam.



活动最后，孔院老师张文奕为大家讲解了手链的编织，同学们认真学习了中国传统绳艺平结的编织手法，并在老师们手把手地帮助下完成手链。看着自己的创作成果，大家倍感高兴，纷纷表示要将手链送给自己的朋友和家人，让他们分享自己的快乐。

At the end of the event, TCI teacher Niki Zhang taught the students to weave bracelets. The students learned how to tie ping knots, and with the help of teachers they were successful in making bracelets. All the students were delighted to see their own creations and said they would give the bracelets to their friends or families to share their happiness.



本次 Sheldon College 格大孔院中国行活动圆满结束，同学们带着自己的学习成果，和老师们合影留念。

Sheldon College students' Chinese Cultural Day in Griffith University was a complete success!